

**ORGANISM NOTIFICAT 1438**  
**Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpozarowej**  
*im. Jozefa Tuliszowskiego*  
**Panstwowy Instytut Badawczy**  
ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów  
**Polonia**

**CERTIFICAT DE CONSTANȚĂ A PERFORMANȚEI**  
**1438-CPR-0090**

În conformitate cu Regulamentul nr. 305/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din data de 9 martie 2011 (Regulamentul privind produsele de construcție sau CPR), prezentul certificat se aplică următorului produs de construcții:

**Buton semnalizare manuală tip ROP-4001M, ROP-4001MH cu izolator scurt-circuit**  
<Descrierea produsului, utilizarea prevăzută, performanțele sunt prevăzute în următoarele pagini ale certificatului>  
Pus pe piață sub numele sau marca înregistrată a:

**Polonia – Alfa S.A.**  
**ul. Glinki 155**  
**85-861 Bzdgoszcz**

și produs de către sau pentru:

**Polonia – Alfa S.A.**  
**ul. Glinki 155**  
**85-861 Bzdgoszcz**

Prezentul certificat atestă că toate prevederile privind evaluarea și verificarea constanței performanței descrise în anexele ZA ale standardelor:

**EN 54-11:2001 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 11: Butoane de semnalizare manuală**  
**EN 54-11:2001/A1:2005**

**EN 54-17:2005 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 17: Izolatoare scurt-circuit**  
**EN 54-17:2005/AC:2007**

în cadrul sistemului 1 în raport cu performanța stabilită în acest certificat, și că:  
**performanța produsului de construcții a fost evaluată și rămâne constantă.**

Prezentul certificat a fost emis la data de **12 martie 2007** (revizuit la data de 6 aprilie 2018) și va rămâne valabil, în conformitate cu contractul nr. **20/DC/CPR/2018**, până la data de **05 aprilie 2028**, atâta timp cât standardul armonizat, produsul de construcție, metodele de evaluare și verificare a constanței performanței (AVCP) și condițiile de producție din fabrica de producție nu se modifică semnificativ, cu excepția cazului suspendării, retragerii sau încetării de către organismul de certificare notificat al produsului.



Nr. certificat: 1  
Data emiterii: **06.04.2018**

[Ștampilă rotundă indescifrabilă]

**DIRECTOR CNBOP-PIB**  
[Semnătură indescifrabilă]  
**Director adjunct pentru certificare și admitere**  
**bryg. dr inż. Jacek Zboina**

Prezentul certificat înlocuiește certificatul nr. **1438/CPD/0090** din **12.03.2007**.  
DC/CPR-13/12.09.2016

**ORGANISM NOTIFICAT 1438**  
**Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej**  
*im. Jozefa Tuliszkowskiego*  
**Panstwowy Instytut Badawczy**  
 ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów  
**Polonia**

**CERTIFICAT DE CONSTANȚĂ A PERFORMANȚEI**  
**1438-CPR-0090**

<b>Nume produs de construcții:</b>	Buton semnalizare manuală tip ROP-4001M, ROP-4001MH cu izolator scurt-circuit
<b>Performanță declarată:</b>	Siguranță anti incendiu
<b>Standard armonizat european:</b>	EN 54-11:2001+A1:2005 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 11: Butoane de semnalizare manuală EN 54-17:2005+AC:2007 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 17: Izolatoare scurt-circuit

**Descrierea produsului**

Tip	ROP-4001M	ROP-4001MH
Tip lansare:	B: operare indirectă	
Indicatori suplimentari pentru starea de alarmă:	da; Diodă LED pe interfața de operare	
Element fuzibil:	resetabil	
Protecție împotriva operărilor accidentale:	nu	
Categorie mediu:	Pentru utilizare interior	Pentru utilizare exterior
Gradul de protecție al carcasei:	fără teste	BSM este protejat adecvat împotriva pătrunderii apei
Temperatură de operare [°C]:	- 10° - + 55°C	- 25° - + 70°C
Tensiunea nominală a liniei [V]:	24	
Tensiune maximă la care dispozitivul realizează izolarea [V CC]:	6	
Tensiune minimă la care dispozitivul realizează izolarea [V CC]:	3	
Tensiune maximă la care dispozitivul realizează reconectarea [V CC]:	24.6	
Tensiune minimă la care dispozitivul realizează reconectarea [V CC]:	16.5	
Curent alarmă [A]	0.00014	
Tip de instalare:	montare de suprafață pe perete	
Dimensiuni [mm]:	102 x 98 x 46	
Material carcasă:	material plastic	
Greutate [g]:	160	



Nr. certificat: 1  
 Data emiterii: 06.04.2018

[Ștampilă rotundă indescifrabilă]

**DIRECTOR CNBOP-PIB**  
 [Semnătură indescifrabilă]  
**Director adjunct pentru certificare și admitere**  
 bryg. dr inż. Jacek Zboina

Prezentul certificat înlocuiește certificatul nr. 1438/CPD/0090 din 12.03.2007.  
 DC/CPR-13/12.09.2016

**ORGANISM NOTIFICAT 1438**  
**Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej**  
*im. Jozefa Tuliszkowskiego*  
**Panstwowy Instytut Badawczy**  
 ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów  
 Polonia

**CERTIFICAT DE CONSTANȚĂ A PERFORMANȚEI**  
**1438-CPR-0090**

<b>Nume produs de construcții:</b>	Buton semnalizare manuală tip ROP-4001M, ROP-4001MH cu izolator scurt-circuit
<b>Performanță declarată:</b>	Siguranță anti incendiu
<b>Standard armonizat european:</b>	EN 54-11:2001+A1:2005 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 11: Butoane de semnalizare manuală EN 54-17:2005+AC:2007 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 17: Izolatoare scurt-circuit

**Tabel de performanță**

Nr.	Caracteristici esențiale ale produsului	EN 54-11:2001+A1:2005	Performanță <sup>(1)2)</sup>
		Clauză	
<b>Condiții nominale de activare / Sensibilitate și performanță în condiții de incendiu</b>			
1	Condiție alarmă	4.3.2	Admis
2	Indicatori condiție alarmă	4.4	Admis
3	Aspecte legate de siguranță	4.7.1	Admis
4	Protecție împotriva operațiunii accidentale	4.7.4	Neaplicabil
5	Test performanță operațională	5.2	Admis
6	Test funcțional	5.3	Admis
<b>Fiabilitatea operațională</b>			
7	Marcare și date	4.2	Admis
8	Condiție normală	4.3.1	Admis
9	Facilitate resetare	4.5	Admis
10	Facilitate testare	4.6	Admis
11	Formă, dimensiuni și culori	4.7.2	Admis
12	Simboluri și inscripție	4.7.3	Admis
13	Categorie mediu	4.7.5	Admis
14	Cerințe suplimentare pentru butoanele de semnalizare manuală controlate prin software	4.8	Admis
15	Test facilitare (operațional)	5.4	Admis
16	Test fiabilitate (rezistență)	5.5	Admis
<b>Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență temperatură</b>			
17	Căldură uscată (operațional)	5.7	Admis
18	Căldură uscată (rezistență)	5.8	Admis*
19	Rece (operațional)	5.9	Admis

1) „NPD” (adică Fără performanță determinată) înseamnă că performanțele nu au fost determinate de CNBOP-PIB.  
 2) „Neaplicabil” înseamnă că respectiva caracteristică esențială nu se aplică produsului respectiv.  
 \* Nu se aplică butonului de semnalizare manuală tip ROP-4001M, ROP-4001M (BSM pentru utilizare la interior)



Nr. certificat: 1  
 Data emiterii: 06.04.2018

[Ștampilă rotundă indescifrabilă]

**DIRECTOR CNBOP-PIB**  
 [Semnătură indescifrabilă]  
**Director adjunct pentru certificare și admitere**  
 bryg. dr inž. Jacek Zboina

**ORGANISM NOTIFICAT 1438**  
**Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej**  
*im. Jozefa Tuliszkowskiego*  
**Panstwowy Instytut Badawczy**  
 ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów  
 Polonia

**CERTIFICAT DE CONSTANȚĂ A PERFORMANȚEI**  
**1438-CPR-0090**

<b>Nume produs de construcții:</b>	Buton semnalizare manuală tip ROP-4001M, ROP-4001MH cu izolator scurt-circuit
<b>Performanță declarată:</b>	Siguranță anti incendiu
<b>Standard armonizat european:</b>	EN 54-11:2001+A1:2005 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 11: Butoane de semnalizare manuală EN 54-17:2005+AC:2007 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 17: Izolatoare scurt-circuit

**Tabel de performanță**

Nr.	Caracteristici esențiale ale produsului	EN 54-11:2001+A1:2005	Performanță <sup>(1)2)</sup>
		Clauză	
<b>Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență vibrații electrică</b>			
20	Șoc (operațional)	5.14	Admis
21	Impact (operațional)	5.15	Admis
22	Vibrație, sinusoidal (operațional)	5.16	Admis
23	Vibrație, sinusoidal (rezistență)	5.17	Admis
<b>Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență umiditate</b>			
24	Căldura umedă, ciclică (operațională)	5.10	Admis
25	Căldura umedă, ciclică (rezistență)	5.11	Admis*
26	Căldură umedă, stare de echilibru (operațional)	5.12	Admis
27	Protecția oferită de carcasă	5.19	Admis
<b>Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență coroziune</b>			
28	Căldura umedă, ciclică (rezistență)	5.11	Admis*
29	Coroziune Dioxid de sulf (SO <sub>2</sub> ) (rezistență)	5.13	Admis
<b>Durabilitate a fiabilității operaționale, stabilitate electrică</b>			
30	Variație a parametrilor de alimentare	5.6	Admis
31	Compatibilitate electromagnetică (EMC), (operațional)	5.18	Admis

1) „NPD” (adică Fără performanță determinată) înseamnă că performanțele nu au fost determinate de CNBOP-PIB.  
 2) „Neaplicabil” înseamnă că respectiva caracteristică esențială nu se aplică produsului respectiv.  
 \* Nu se aplică butonului de semnalizare manuală tip ROP-4001M, ROP-4001M (BSM pentru utilizare la interior)



Nr. certificat: 1  
 Data emiterii: 06.04.2018

[Ștampilă rotundă indescifrabilă]

**DIRECTOR CNBOP-PIB**  
 [Semnătură indescifrabilă]  
**Director adjunct pentru certificare și admitere**  
 bryg. dr inż. Jacek Zboina

Prezentul certificat înlocuiește certificatul nr. 1438/CPD/0090 din 12.03.2007.  
 DC/CPR-13/12.09.2016

**ORGANISM NOTIFICAT 1438**  
**Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej**  
*im. Jozefa Tuliszkowskiego*  
**Panstwowy Instytut Badawczy**  
 ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów  
 Polonia

**CERTIFICAT DE CONSTANȚĂ A PERFORMANȚEI**  
**1438-CPR-0090**

<b>Nume produs de construcții:</b>	Buton semnalizare manuală tip ROP-4001M, ROP-4001MH cu izolator scurt-circuit
<b>Performanță declarată:</b>	Siguranță anti incendiu
<b>Standard armonizat european:</b>	EN 54-11:2001+A1:2005 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 11: Butoane de semnalizare manuală EN 54-17:2005+AC:2007 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 17: Izolatoare scurt-circuit

**Tabel de performanță**

Nr.	Caracteristici esențiale ale produsului	EN 54-17:2005 + AC:2007	Performanță <sup>1)2)</sup>
		Clauză	
<b>Performanță în condiții de incendiu</b>			
1	Reproductibilitate	5.2	Admis
<b>Fiabilitatea operațională</b>			
2	Cerințe	4	Admis
<b>Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență temperatură</b>			
3	Căldură uscată (operațional)	5.4	Admis
4	Rece (operațional)	5.5	Admis
<b>Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență vibrații</b>			
5	Șoc (operațional)	5.9	Admis
6	Impact (operațional)	5.10	Admis
7	Vibrație, sinusoidal (operațional)	5.11	Admis
8	Vibrație, sinusoidal (rezistență)	5.12	Admis
<b>Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență umiditate</b>			
9	Căldura umedă, ciclică (operațională)	5.6	Admis
10	Căldura umedă, stare de echilibru (rezistență)	5.7	Admis
<b>Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență coroziune</b>			
11	Coroziune Dioxid de sulf (SO <sub>2</sub> ) (rezistență)	5.8	Admis
<b>Durabilitate a fiabilității operaționale, stabilitate electrică</b>			
12	Variație a parametrilor de alimentare	5.3	Admis
13	Compatibilitate electromagnetică (EMC), teste imunitate (operațional)	5.13	Admis
1) „NPD” (adică Fără performanță determinată) înseamnă că performanțele nu au fost determinate de CNBOP-PIB.			
2) „Neaplicabil” înseamnă că respectiva caracteristică esențială nu se aplică produsului respectiv.			

*Subsemnata Lepădatu Laura, traducător autorizat de Ministerul Justiției,  
certific exactitatea acestei traduceri cu textul în limba engleză văzut de mine.*

*Traducător autorizat, autorizația nr. 30346 /2010*



Nr. certificat: 1  
Data emiterii: 06.04.2018

[Ștampilă rotundă indescifrabilă]

**DIRECTOR CNBOP-PIB**  
[Semnătură indescifrabilă]  
**Director adjunct pentru certificare și administrare**  
bryg. dr inż. Jacek Zboina